

Mother of Christ
Catholic Church and School

12th Sunday in Ordinary Time
12º Domingo del Tiempo Ordinario



“Por tanto, el que está en Cristo, es una nueva creación; pasó lo viejo, todo es nuevo.”

2 Corintios 5:17

“So, whoever is in Christ is a new creation. The old things have passed away; behold, new things have come!”

2 Corinthians 5:17

Welcome to Our Community

Sunday, June 20, 2021



Saturday, June 19th *St. Romuald, Abbot; BVM*

8:00 A.M.

† Ramon Moises de la Fe, Pedro Alejandro Lago, Fernando Jose Tapia

Vigil

6:00 P.M.

† Joanna Madrigal, Enrique Santamaria, Jorge Enrique Rivillas, Alfredito Asencio, Valentina Betancur

Sunday, June 20th *12th Sunday in Ordinary Time*

8:30 A.M.

Father's Day, World Refugee Day

† Pilar Cisneros Morales, Floria Maria Morales, Alejandro J. Rodriguez, Pedro Alejandro Lago

10:30 A.M. (English)

12:30 P.M.

6:00 P.M.

† Alejandro Villalobos, Jose Vicente Gonzalvo Hernandez, Vicente Gonzalvo, Felipe, Pedro, Luis y Ricardo D'Pazos

8:00 P.M. (English)

Monday, June 21st *St. Aloysius Gonzaga, Religious*

8:00 A.M.

7:00 P.M.

† Maria Valera, Jose Luis Urrutia, Jorge Chavez

Tuesday, June 22nd *St. Paulinus of Nola, Bishop;*

8:00 A.M.

Sts. John Fisher, Bishop

† Flavia Lorenzo

and Thomas More, Martyrs

7:00 P.M.

† Miguel Angel Munera

Wednesday, June 23rd

8:00 A.M.

7:00 P.M.

† Jaime Gonzalez, Maria de Jesus Paz Valle

Thursday, June 24th

The Nativity of

8:00 A.M.

St. John the Baptist

† Alex Carreras, Jr., Julio Delgado

7:00 P.M.

† Juana L. Castillo, Rafael Rivas, Jaime Bobadilla Lopez

Friday, June 25th

8:00 A.M.

† Eudocia "Nana" Gutierrez, Aldo Victoriano, Elvia Guillermina de Moya

7:00 P.M.

Saturday, June 26th

BVM

8:00 A.M.

Vigil

6:00 P.M.

Sunday, June 27th *13th Sunday in Ordinary Time*

8:30 A.M.

10:30 A.M. (English)

12:30 P.M.

6:00 P.M.

8:00 P.M. (English)



AVISO - Segun las normas de seguridad debido a la pandemia, los cupos para asistir a la Liturgia son limitados.

Por favor llegue temprano para asegurar su puesto.

NOTICE - Due to safety measures of the pandemic, seating spaces for Mass is limited. Please arrive early to ensure your seat.

WEEKEND COLLECTION COLECTA DEL FIN DE SEMANA

SATURDAY/SABADO: 06/12/2021

6:00 PM \$ 702.00

DOMINGO/SUNDAY: 06/13/2021

8:30 AM \$ 1,136.50

10:30 AM \$ 828.00

12:30 PM \$ 1,203.00

6:00 PM \$ 621.00

8:00 PM \$ 851.00

Weekdays \$ 933.50

Mail & Drop Off \$ 1,140.00

Candles & Votives \$ 23.00

2nd Collection .. \$ 2,391.00

TOTAL \$ 9,829.00



Thank You!



FIESTA DE LA VIRGEN DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO DE CHIQUINQUIRA

**UNASE A NOSOTROS A LA MISA SOLEMNE
POR LA PAZ EN COLOMBIA**

EL DIA VIERNES, 9 DE JULIO

7:00 P.M.

**PRESIDIDA POR EL OBISPO AUXILIAR
DE MIAMI**

REV. ENRIQUE DELGADO

FELIZ DIA DEL PADRE

**Nuestros mejores deseos para
todos los padres en su dia. Dios
les bendiga.**

HAPPY FATHER'S DAY

**Our best wishes to all the
father's on their day.
God bless you.**



GOSPELS FOR THE WEEK of June 20, 2021 EVANGELIO PARA LA SEMANA Junio 20, 2021

Sunday: Jb 38:1, 8-11/ Ps 107:23-24, 25-26, 28-29,
30-31/2 Cor 5:14-17/Mk 4:35-41

Monday: Gn 12:1-9/Ps 33:12-13, 18-19, 20 and 22/
Mt 7:1-5

Tuesday: Gn 13:2, 5-18/Ps 15:2-3a, 3bc-4ab, 5/
Mt 7:6, 12-14

Wednesday: Gn 15:1-12, 17-18/Ps 105:1-2, 3-4, 6-7, 8-9/
Mt 7:15-20

Thursday: Is 49:1-6/Ps 139:1-3, 13-14, 14-15/Acts 13:22-26/
Lk 1:57-66, 80

Friday: Gn 17:1, 9-10, 15-22/Ps 128:1-2, 3, 4-5/
Mt 8:1-4

Saturday: Gn 18:1-15/Lk 1:46-47, 48-49, 50 and 53, 54-55/
Mt 8:5-17

Next Sunday: Wis 1:13-15; 2:23-24/Ps 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13/
2 Cor 8:7, 9, 13-15/Mk 5:21-43

GOSPEL MEDITATION

As we look at our lives and world events, do we ever find ourselves wondering if God is sleeping? After all, maybe God's patient, unconditional love has run its course and He is finally fed up with humanity's reluctance to accept the truth about who we are. God really can't be that patient! All throughout human history, many have prayed to God for intervention or for particular needs. Because their prayers were not answered in the way they wanted or anticipated, they felt that God may have abandoned them. Were they right? It seems that we are continuing, at a rapid rate, down a path of destruction. Do you not care, God, that we may be perishing? When the boats of our lives are rocking and the seas tumultuous, we want to know that we have God's attention. Even more so, we want God's intervention.

Maybe the storms and the waves are necessary. If we listen, they can teach us valuable lessons. Without them, we would never learn that we have the strength to endure, understand the uselessness of fear and worry, or develop the ability to really trust. If God immediately rushed in and simply calmed things down before they got difficult, what good would that really be? We would miss opportunities to learn how to drink more deeply of life, treasure its complexity, irony, and beauty and fully engage ourselves in surrendering to the love of our Creator. It is easy to walk on the surface of life without immersing ourselves in its messiness. Life has to burn its way through us in order to bring us to a place of secure trust. It's unfortunate that some prefer a shallower journey.

That's the balancing act that comes with faith. It is not God's job to prevent us from encountering the torrential rains and winds of life. Many believe that if faith is done the right way, that God will provide for smooth sailing. That's not how it works. God permits us to ride out the difficult stuff knowing that the storm will eventually be calmed. Do we not have faith that God will do this? True faith trusts in the steadfastness of God's love when the seas are calm and when they are choppy. God's unconditional loving presence shines through all of it and endures forever. Knowing this allows us to put our boats out into uncharted waters without hesitation. Knowing that we prefer the comfort and safety of what we know to be still waters, how do we feel when Jesus says, "Let us cross to the other side"?

MEDITACIÓN EVANGÉLICA

Cuántas veces, en medio de las tormentas de la vida, nos hemos preguntado: ¿Dónde está Dios? ¿Acaso está dormido? ¿Por qué no acude a nuestro auxilio? Sin embargo, Dios está ahí entre nosotros, en medio de la tormenta, en medio de la pandemia. ¿Dónde estás Jesús que no te veo, que no te siento? Le preguntamos, muchas veces desesperados y ya sin aliento. ¡Escúchanos Señor, no nos abandones! Para comprender cómo actúa Dios, debemos meditar y reflexionar en su Palabra. Escuchemos lo que narra el Evangelio de hoy.

“Al atardecer de aquel mismo día, Jesús dijo a sus discípulos: *‘Crucemos a la otra orilla del lago’*. Despidieron a la gente y lo llevaron en la barca en que estaba... de pronto, se levantó un gran temporal y las olas se estrellaban contra la barca, que se iba llenando de agua. Mientras tanto Jesús dormía en la popa sobre un cojín. Lo despertaron diciendo: Maestro, ¿no te importa que nos hundamos? Él entonces se despertó. Se encaró con el viento y dijo al mar: *‘Cállate, cálmate’*. El viento se apaciguo y siguió una gran calma. Después dijo: *‘¿Por qué son tan miedosos? ¿Todavía no tienen fe?’*” (Marcos 4:35-40). El miedo paraliza, el miedo hunde y destruye muchos planes y buenas acciones. En el caso de los discípulos, el miedo pudo haberse superado con confianza en la presencia de Jesús, aunque estuviera durmiendo. Ahora bien, en los casos actuales cabe la pregunta. ¿Cómo supero las dificultades? ¿Vence el miedo o la confianza y fe en Dios? La respuesta debe salir del fondo del corazón y es muy personal.



2021 ABCD
HEMOS LLEGADO A
\$73,504
DE NUESTRO META DE
\$83,661
¡RECOJA SU SOBRE DE
COMPROMISO HOY!

**COMING
SOON!**

Summer Raffle

PRIZE: \$10,000

SUMMER RAFFLE FOR THE CONTINUED REMODELING OF OUR CHURCH AND NEW AIR-CONDITIONER SYSTEM. TO BE PAID \$1,000 MONTHLY FOR 10 MONTHS. THE DRAW WILL TAKE PLACE AT THE CHURCH ON SUNDAY, JULY 11, 2021 AT 9:00 PM

\$50
EACH
CADA UNO

Mother of Christ Catholic Learning Center

License Number - C11MD0089



Summer 2021

WHERE LEARNING IS MADE FUN !!!

June 14th - August 6th

Spaces available from **13 Months to 4 years old!!**

\$50.00 Registration Fee

\$150.00 Weekly Fee

For more information call **305-559-6047**

CONGRATUALATIONS ! ¡FELICITACIONES!



Congratulations to the third group of students from CCD for receiving the **Sacrament of Confirmation** on Friday, June 4th. May God bless you and guide you always. Thank you to Rev. Bishop Enrique Delgado for celebrating the Confirmation Mass.

Felicitaciones al tercer grupo de alumnos del CCD por recibir el **Sacramento de la Confirmación** el viernes 4 de junio. Que Dios los bendiga y los guíe siempre. Agradecemos al Rev. Obispo Enrique Delgado por celebrar la Misa de Confirmación.

MOTHER OF CHRIST CATHOLIC CHURCH
14141 S.W. 26 Street, Miami, FL 33175 - Tel: (305)559-6111 Fax:(305)551-7047
www.motherofchrist.info

WELCOME TO MOTHER OF CHRIST

Join our parish family, fill out a registration form at the P.A.C. Information Desk, the Parish office or our website.

BIENVENIDOS A MOTHER OF CHRIST

Forme parte de nuestra familia, llene la hoja registro disponible en el buró de Información, en la oficina o pagina web

CLERGY

Rev. Father Jorge Arturo Carvajal-Niño
Parochial Administrator
Rev. Father Juan Carlos Salazar, Vicar
José Martinez, Deacon
José Rosado, Deacon
Enrique Ferrer, Deacon

Office Hours / Horario de Oficina

Monday–Friday / Lunes–Viernes

9:00 a.m. — 6:00 p.m.

Closed during Lunch 12:00-1:00 p.m.

Norta Llana, Office Manager
norta.llana@motherofchrist.net

**Mother of Christ Catholic School
& Learning Center**

"Home of the Crusaders"

Kinder-8th grade

Tel: 786-497-6111

Mrs Rita Marti, Principal
moc.principal@motherofchrist.net

Ms. Yesy Feria, Assistant Principal
yesy.feria@motherofchrist.net

15 months-PK4

Tel: 305-559-6047

Ms. Ada Enriquez, Assistant Director
www.motherofchristcatholicsschool.net

**RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM
PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA**

High and Elementary School Programs
RCIA - Adult - Adultos

Tel: 305-559-0163

Ms. Silvia Lopez, Coordinator
ccd@motherofchrist.net

Office Hours:
Monday—Thursday: 5:00 –8:00 PM



Message from
ARCHDIOCESE of MIAMI

God has given us all many blessings. Our generosity with those blessings, is how we show our thanks to God. Share your blessing today by visiting www.isupportabcd.org

Giving to the Church can be done either directly or through a gift model that can provide tax benefits and even income. Find out how by visiting our website www.adomgift.org or contacting the Office of Planned Giving at (305) 762-1112.

"He said to his disciples, "Why are you terrified? Do you not yet have faith?" They were filled with great awe and said to one another "Who is this? Even the wind and the waves obey him!" -Mark 4:40-41

When the wind and storms hit us in daily life, do we, as Christian stewards, turn to the Lord in faith, or try to go at it alone?

Dios nos ha dado a todos muchas bendiciones. Nuestra generosidad con esas bendiciones, es la forma en que mostramos nuestro agradecimiento a Dios. Comparta su bendición hoy visitando www.isupportabcd.org

Las donaciones a la Iglesia se pueden realizar directamente o mediante un modelo de donaciones que puede proporcionar beneficios fiscales e incluso ingresos. Descubra cómo visitando nuestro sitio web www.adomgift.org o comunicándose con la Oficina de Donaciones Planificadas al (305) 762-1112.

Jesús les dijo: "¿Por qué tienen tanto miedo? ¿Aun no tienen fe?" Todos quedaron espantados" -Marcos 4:35-41

Cuando el viento y las tormentas nos golpean en la vida diaria, nosotros, como corresponsables cristianos, ¿tratamos de resolver las dificultades a solas o nos acercamos al Señor con pura fe?

**FOLLOW US ON
SOCIAL MEDIA**



on Facebook @motherofchristcatholicchurch

On Instagram @motherofchristmiami



visit us at www.motherofchrist.info